

تعميم
Circular

رقم (100) No

Honorable Members of the ASE

Good Greetings,,,

Kindly note that the ASE will list the fifth Issue of bonds of the BINDAR TRADING & INVESTMENT Company, issued on June 16th 2020, which amounted to 60 bonds with a nominal value of JD 50,000 per bond, a total value of JD 3 million and a fixed annual interest rate of 5.85%, as of Sunday, Sep 27th 2020, according to the following information:

السادة/أعضاء بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد...

أرجو إعلامكم بأنه سيتم إدراج الإصدار الخامس من أسناد قرض شركة بندار للتجارة والاستثمار المصدرة بتاريخ 2020/6/16، والبالغ عددها 60 سنداً، بقيمة اسمية قدرها 50,000 دينار للسند الواحد، وبقيمة إجمالية 3 مليون دينار، وسعر فائدة سنوي ثابت مقداره 5.85%، وذلك اعتباراً من صباح يوم الأحد الموافق 2020/9/27 وحسب البيانات التالية:-

تاريخ الاستحقاق Maturity Date	الرمز العالمي ISIN Code	الرمز الرقمي Code	الرمز الحرفي Symbol	الاسم المختصر Short Name	الاسم الكامل Full Name
2021/6/10	JO3121941053	150321	BN05	أسناد قرض بندار (5) BIND BONDS 05	الإصدار الخامس من أسناد قرض بندار للتجارة والاستثمار BINDAR TRADING & INVESTMENT BONDS 05

Attached is the information related to the above mentioned bonds.

مرفق طياً المعلومات الخاصة بالأسناد المشار إليها أعلاه.

Best Regards,

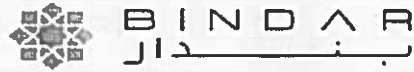
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام..

مازن نجيب الوثافي/ المدير التنفيذي

Mazen Najib Wathaifi/ Chief Executive Officer

CC: - Jordan Securities Commission.
- Securities Depository Center.
- Operations Department.

نسخة: - هيئة الأوراق المالية.
- مركز إيداع الأوراق المالية.
- دائرة العمليات.



ملخص نشرة معلومات اصدار أسناد قرض وفقاً لقانون الأوراق المالية رقم (18) لسنة 2017

شركة بنندار للتجارة والاستثمار (شركة مساهمة عامة)

و عنوانها: عمان- الاردن هاتف: 5518916 فاكس: 5518917 ص.ب 1921 ، عمان 11821، الأردن

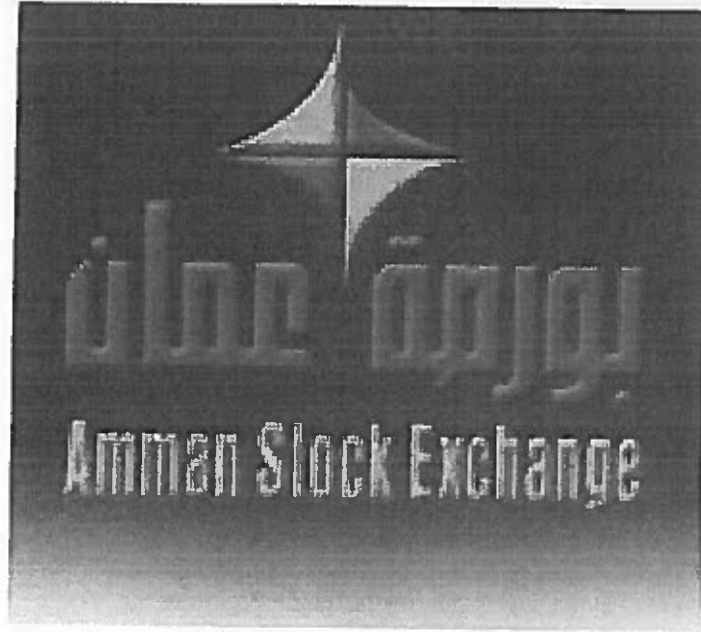
مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (351) بتاريخ 2004/08/09

أنسناد قرض اسمية غير قابلة للتحويل الى أسهم لمدة 359 يوم وسوف تسجل في هيئة الأوراق المالية ومركز ايداع الأوراق المالية وتخضع للتشريعات النافذة المفعول في المملكة الأردنية الهاشمية.	نوع الأنسناد المعروضة
(140) مائة وأربعون سند	عدد أنسناد القرض
سيتم إصدار الأنسناد بلفة واحدة، القيمة الإسمية لكل سند منها (50,000) خمسون ألف دينار أردني، وسيتم تسجيلها بأسماء المالكين في سجل مالكي الأنسناد لدى مركز ايداع الأوراق المالية.	فئات الأنسناد المعروضة
(7.000.000) دينار أردني	القيمة الإسمية والإجمالية للأنسناد المعروضة
2020/06/16	تاريخ الاصدار
2021/06/10	تاريخ الاستحقاق
سعر فائدة ثابت مقداره 5.85% سنوياً، يتم احتسابه على أساس عدد الأيام الفعلية مقسوماً على 360 يوماً، وذلك من 2020/06/16 ولغاية 2021/06/09	سعر الفائدة
تدفع الفائدة بتاريخ استحقاق الفائدة كل ستة أشهر، وذلك بتاريخ (2020/12/12) و(2021/06/09)	تاريخ دفع الفائدة
(50.000) خمسون ألف دينار أردني	سعر السند الاسمي و البيعي
سيتم طرح الأنسناد بطريقة الاكتتاب الخاص (العرض غير العام) و بحيث لا يزيد عدد المكتتبين عن (30) شخصية طبيعية أو شخصية اعتبارية	طبيعة الاصدار/الطرح
سيتم إدراج الأنسناد في بورصة عمان	الإدراج

المستشار المالي: شركة الموارد للوساطة المالية

بنك الاكتتاب: البنك الاستثماري

وكيل الدفع والحافظ الأمين: البنك الأردني الكويتي



طلب ادراج اسناد القرض

دائرة الإدراج والعمليات

نموذج رقم (-) - إدراج أسناد القرض-

المرفقات المطلوبة :-

1. عقد التأسيس والنظام الأساسي ونشرة إصدار الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة إن وجدت.

مرفق عقد التأسيس و النظام الأساسي ونشرة الإصدار

2. تقرير صادر عن مجلس إدارة الشركة يتضمن ما يلي :-

أ- نبذة مختصرة عن تأسيس الشركة وغاياتها الرئيسية، وعلاقتها بالشركات الأخرى سواء كانت أم أو تابعة أو شقيقة أو حليفة.

نبذة مختصرة

تأسست شركة بندار للتجارة و الاستثمار بتاريخ 2000/4/17 كشركة تجارية واستثمارية متخصصة بعمليات البيع بالإقساط للسلع الاستهلاكية المعمرة وخاصة السيارات، وهي من أوائل الشركات المساهمة الأردنية التي عملت في هذا المجال معتمدة على اسس علمية وادارية متطورة في اعمالها منسجمة مع المبادئ والقوانين التي تحكم هذا النشاط، ومواكبة للمتغيرات الايجابية التي يشهدها الاقتصاد الاردني في بناء الاساسية التشريعية والاستثمارية والاجتماعية.

واكبت مسيرة الشركة وزيادة الطلب على خدماتها وارتفاع حجم مبيعاتها زيادة مستمرة لرأس المال حيث اصبح 20 مليون سهم/دينار في نهاية شهر 10 للعام 2008.

أنشطة الشركة الرئيسية

تتمثل أنشطة الشركة في كافة أنواع التمويل للمركبات والعقارات والسلع الإستهلاكية المعمرة والمشاريع المتوسطة والصغيرة والمعدات الصناعية، ولقد تركز نشاط الشركة الرئيسي منذ التأسيس في عمليات تمويل السيارات والعقارات المتمثلة بالشقق السكنية والأراضي.



التوزيع الجغرافي للشركة وعدد الموظفين في كل منها:

عدد الموظفين	العنوان	التوزيع الجغرافي
43	تلاع العلي-شارع المدينة المنورة-مجمع السعد التجاري-عمارة (241) -ط2	الفرع الرئيسي
6	مقابل السهل الاخضر - شارع حدائق الملك عبدالله مجمع الدباس التجاري (12) -ط3	فرع وادي صقرة
4	شارع خولة بنت الأزور- مجمع عفاة التجاري	فرع الوحدات
2	اريد دوار القبة- شارع فراس العجلوني- مجمع سليمان خريس	فرع اريد
3	شارع صرح الشهيد - عمارة 110 فوق البنك العربي	فرع المدينة الرياضية

علاقة الشركة بالشركات الاخرى

1- في عام 2017 استحوذت شركة تمكين للتأجير التمويلي على ما نسبته 92% من رأس مال الشركة وهي شركة تابعة للبنك الاستثماري وبذلك اصبحت شركة بندار للتجارة والاستثمار تابعة للبنك الاستثماري

2- الشركات التابعة للشركة وهي مملوكة بنسبة 100%

أ. شركة ربوع الشرق العقارية

هي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست وتم تسجيلها في وزارة الصناعة تحت رقم 11313 بتاريخ 2006/03/28 برأس مال مائة الف دينار أردني.

ب. شركة راكين العقارية

تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة وتم تسجيلها في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم 21149 بتاريخ 2010/03/11 برأس مال ثلاثون الف دينار أردني .

ج. شركة بندار للتأجير التمويلي

تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة وتم تسجيلها في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم 34128 بتاريخ 2013/09/29 برأس مال وقدره مليون دينار أردني، لتمارس الشركة من خلالها عمليات التأجير التمويلي لعملائها كمنتج جديد مطلوب في السوق الأردني.

ب- وصف لأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة وتلك التي ترغب الشركة بإدراجها.

ان اسناد القرض المكتتب بها تتمثل بعدد 60 (ستون سند) وقيمة اسمية 50,000 (خمسون ألف) دينار أردني للسند الواحد وقيمة اجمالية 3,000,000 (ثلاثة ملايين) دينار أردني، بتاريخ اصدار 2020/06/16 وتاريخ استحقاق 2021/06/10 وقد قررت الشركة الاكتفاء بعدد الاسناد المكتتب بها علما بان الجهات التالية قامت بالاكتتاب في الاسناد:

المكتتبين بأسناد القرض	
اسم المكتتب	القيمة الاسمية الاجمالية
الاهلي للوساطة المالية	500,000
تمارا سعد خلف التل	400,000
رغده حمدي خليل منكو	600,000
زيننا سعد خلف التل	350,000
زينه نزار عبدالرحيم جردانه	250,000
شركة دارات الاردنية القابضة	200,000
عماد نهاد خليل جريس	200,000
نبيل جورج عيسى الصفدي	500,000
المجموع	3,000,000 دينار أردني

ج- تقييم مجلس الإدارة مدعماً بالأرقام لأداء الشركة والمرحلة التي وصلتها والإنجازات التي حققتها ، ومقارنتها مع الخطة الموضوعية.

خلال العام 2019، ورغم جميع الظروف المحيطة، فقد تمكنت شركة بندار للتجارة والاستثمار من المحافظة على مركزها الرائد في قطاع التمويل، حيث بلغت الإيرادات التشغيلية خلال العام 2019 حوالي 3,404 مليون دينار أردني كما حققت الشركة أرباحاً صافية بعد الضريبة بلغت 2,542 مليون دينار أردني بعائد بلغ 12,7% على رأسمال الشركة البالغ 20 مليون دينار أردني.

واستمرت الشركة خلال العام 2019 في الموازنة بين مصادر الأموال واستخداماتها، مما أسهم في تحقيق مستوى عالي من الأداء للوصول إلى أهداف المساهمين وتحسين المركز المالي للشركة.

وتسعى الشركة خلال العام 2020 الى تعزيز دورها في سوق الإقراض والتمويل من خلال طرح منتجات متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية تتماشى مع احتياجات الفئة المستهدفة من قبل الشركة، إضافة الى الإستمرار بالعمل على توسيع قاعدة العملاء من خلال فتح قنوات تسويقيه جديد.

ويكمن تلخيص انجازات الشركة بالأرقام كما يلي:-

1- محفظة التسهيلات:

السنة	2015	2016	2017	2018	2019
محفظة التسهيلات - بالاجمالي	38,946,617	42,091,570	41,676,148	44,003,727	50,407,182

2 - تفصيل عام لموجودات الشركة خلال السنوات الخمس الماضية

السنة	2015	2016	2017	2018	2019
محفظة التسهيلات - بالصافي	31,004,281	33,376,243	33,330,960	31,169,551	35,882,356
المحفظة الإستثمارية	108,521	82,799	135,053	140,127	146,548
أصول أخرى	3,054,122	2,875,729	3,221,225	3,293,858	6,487,706
مجموع الموجودات	40,005,742	40,599,844	41,793,575	36,684,863	42,516,610

3 - نسبة العائد على رأس المال

توضح البيانات المدرجة ادناه معدلات العائد على رأس المال منذ عام 2015 حتى عام 2019

السنة	2015	2016	2017	2018	2019
رأس المال المدفوع	20,000,000	20,000,000	20,000,000	20,000,000	20,000,000
اجمالي الإيرادات	5,333,422	5,609,171	5,788,844	5,643,484	5,578,158
صافي الربح قبل حساب الضريبة	1,714,912	2,494,652	2,395,163	2,996,379	3,509,083
نسبة العائد / رأس المال المستثمر	8,6%	12,5%	12,0%	15,0%	15,0%
صافي الربح بعد حساب الضريبة	829,166	1,888,216	1,684,264	2,519,033	2,542,714
نسبة العائد / رأس المال المستثمر	4,1%	9,4%	8,4%	12,6%	12,7%

4 - حساب الأرباح والخسائر

يبين الجدول أدناه الأرباح التي حققتها الشركة منذ عام 2015 حتى عام 2019

السنة	2015	2016	2017	2018	2019
الأرباح التشغيلية	2,384,172	2,511,097	2,296,545	2,996,379	3,403,579
صافي الربح قبل الضريبة والمخصصات	1,714,912	2,494,652	2,395,163	2,996,379	3,509,083
صافي الربح بعد الضريبة والمخصصات	829,166	1,888,216	1,684,264	2,519,033	2,542,714

5 - بيان تطور حقوق المساهمين

إن الجدول التالي يوضح تطور حقوق المساهمين في الشركة كما يلي:

السنة	2015	2016	2017	2018	2019
حقوق المساهمين	22,945,643	24,033,859	24,118,123	23,959,015	26,508,150
نسبة العائد على حقوق المساهمين	3,6%	7,9%	7,0%	10,5%	9,6%

د- الأحداث الهامة التي مرت بها الشركة أو أثرت عليها من تاريخ تأسيسها وحتى تاريخ تقديم طلب الإدراج.

تأسست شركة بندار للتجارة و الاستثمار بتاريخ 2000/4/17 وتم تسجيلها لدى وزارة الصناعة والتجارة كشركة مساهمة عامة تحت الرقم (351) بتاريخ 2004/08/09 ، منذ تأسيس الشركة فقد تم زيادة رأس المال حتى وصل إلى 20 مليون دينار أردني في سنة 2008 ليستقر عند هذا الحد حتى الآن. في عام 2006 تم تأسيس (شركة ربوع الشرق العقارية) مملوكة للشركة بنسبة 100% وبراس مال مقداره 100 ألف دينار أردني . في عام 2010 تم تأسيس (شركة راكين العقارية) مملوكة بنسبة 100% وبراس مال مقداره 30 ألف دينار أردني . في عام 2013 تم تأسيس (شركة بندار للتأجير التمويلي) مملوكة بنسبة 100% وبراس المال مليون دينار أردني .

٥- الخطة المستقبلية للشركة للسنوات الثلاث القادمة بحيث تتضمن قائمة المركز المالي وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية المتوقعة.

2023	2022	2021	قائمة المركز المالي الموحد
كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	
الموجودات			
54,920	63,560	72,201	ممتلكات ومعدات
1,583,248	1,501,783	1,423,014	موجودات ضريبية مؤجلة
2,764,768	2,771,750	2,778,732	استثمارات عقارية
56,793,830	51,728,430	46,185,030	موجودات مالية بلكلفة المطفأة
1,097,359	1,097,359	1,097,359	أرض وعقارات مستملكة لقاء ديون هالكة
231,758	286,563	384,300	ارصدة مدينة اخرى
146,548	146,548	146,548	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
1,073,343	986,640	946,584	نقد في الصندوق ولدى البنوك
63,745,774	58,582,632	53,033,767	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين			
حقوق المساهمين			
20,000,000	20,000,000	20,000,000	رأس المال المكتتب به والمدفوع
1,602	1,602	1,602	علاوة إصدار
4,666,518	4,088,255	3,575,690	إحتياطي قانوني
11,495	11,495	11,495	إحتياطي تقييم موجودات المالية - بالصافي
16,262,884	12,740,929	9,552,735	أرباح مندورة
40,942,499	36,842,281	33,141,523	مجموع حقوق المساهمين
المطلوبات			
12,862,941	12,262,941	10,662,941	قروض بنكية
7,000,000	7,000,000	7,000,000	إسناد القرض
2,940,335	2,477,410	2,229,303	ذمم وأرصدة دائنة
22,803,276	21,740,351	19,892,244	مجموع المطلوبات
63,745,774	58,582,632	53,033,767	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين



2023	2022	2021	قائمة التدفقات النقدية الموحد الأنشطة التشغيلية
كانون الأول	كانون الأول	كانون الأول	
5,782,621	5,125,649	4,787,249	الربح للسنة قبل الضريبة تعديلات:
80,394	119,197	184,628	استهلاكات ممتلكات ومعدات
6,982	6,982	6,982	استهلاك إستثمارات عقارية
77,461	225,532	41,028	المردود من مخصص تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة
1,169,494	1,143,287	1,051,623	مصاريف التمويل
7,116,952	6,620,647	6,071,509	
			التغيرات في راس المال العامل
(5,398,311)	(5,768,932)	(5,461,187)	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(8,434)	(2,354)	(2,319)	أرصدة مدينة أخرى
462,925	(100,091)	(100,091)	نعم وأرصدة دائنة أخرى
(81,466)	(78,769)	(11,488)	موجودات ضريبية مؤجلة
2,091,666	670,502	496,425	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل المدفوعة
(1,424,891)	(1,076,693)	(1,009,478)	ضريبة الدخل المدفوعة
666,775	(406,192)	(513,053)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
(10,578)	(10,465)	(10,353)	شراء ممتلكات ومعدات
(10,578)	(10,465)	(10,353)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
600,000	1,600,000	2,000,000	قروض بنكية
(1,169,494)	(1,143,287)	(1,051,623)	تكاليف التمويل المدفوعة
(569,494)	456,713	948,377	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
86,703	40,056	424,972	صافي التغير في النقد وما في حكمه
986,640	946,584	521,612	النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
1,073,343	986,640	946,584	النقد وما في حكمه كما في 31 كانون الأول

2023	2022	2021	
كلون الأول	كلون الأول	كلون الأول	قائمة الدخل الشامل الموحد
7,046,149	6,670,009	6,087,950	إيرادات وعمولات من التمويلات التجارية والمرابحة
1,741,047	1,570,306	1,554,180	إيرادات تشغيلية أخرى
8,787,195	8,240,315	7,642,129	مجموع الإيرادات
1,117,440	1,083,169	1,049,950	رواتب وأجور ومنافع الموظفين
559,785	543,481	527,651	مصاريف إدارية
1,169,494	1,143,287	1,051,623	مصاريف تمويل
77,461	225,532	41,028	مخصص تدني موجودات مالية بالكلفة
80,394	119,197	184,628	استهلاك ممتلكات ومعدات
3,004,574	3,114,666	2,854,881	مجموع المصاريف
5,782,621	5,125,649	4,787,249	الدخل الناتج من الأنشطة التشغيلية
5,782,621	5,125,649	4,787,249	الربح للسنة قبل ضريبة الدخل
(1,682,404)	(1,424,891)	(1,386,296)	ضريبة الدخل
4,100,217	3,700,759	3,400,953	ربح السنة

و- إذا كانت أسناد القرض المطلوب إدراجها قابلة للتحويل إلى أسهم فعلى الشركة تقديم كشف يتضمن أسماء الأشخاص الذين يملكون (5%) أو أكثر من أسهم الشركة.

أسناد القرض المطلوب إدراجها غير قابله للتحويل الى أسهم

ز- أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأسماء ورتب أشخاص الإدارة التنفيذية العليا والأوراق المالية المملوكة من قبل أي منهم أو أقربائهم وعضوية أي منهم في مجالس إدارات الشركات الأخرى



اسماء اعضاء مجلس الإدارة	الاوراق المالية المملوكة من قبل أي منهم أو أقاربهم	عضويته في مجلس ادارات الشركات اخرى
عمر ابراهيم عمر ابو وشاح - ممثل عن شركة تمكين للتأجير التمويلي	10,000	نائب رئيس مجلس الادارة / شركة بترا للصناعات الهندسية
عامر "محمد سفيان" حسين بشناق - ممثل عن شركة تمكين للتأجير التمويلي	-	عضو في هيئة مديري شركة الموارد للوساطة المالية
شادي صبحي أنيس إسماعيل - ممثل عن شركة تمكين للتأجير التمويلي	-	-
حسان ابراهيم سعيد العمد	12,200	عضو في مجلس ادارة شركة النابلسي والعمد عضو في مجلس ادارة الشركة العربية للاستثمار فيرغستان شركة فضي وأبيض
عوني محمود ذياب أعر - ممثل عن شركة تمكين للتأجير التمويلي	-	عضو في هيئة مديري شركة الموارد للوساطة المالية عضو في مجلس إدارة شركة تمكين للتأجير التمويلي
الادارة التنفيذية العليا المدير العام رعد منير عبد الرحيم ابو رصاع	-	-

3. كشف يتضمن أسماء مالكي أسناد القرض وعدد الأسناد المملوكة من قبل كل منهم ونسبة ملكية غير الأردنيين.

اسم المساهم	النسبة	الرصيد الحالي	نسبة ملكية غير الأردنيين
الاهلي للوساطة المالية	الأردنية	10	
تمارا سعد خلف التل	الأردنية	8	
رغده حمدي خليل منكو	الأردنية	12	
زينا سعد خلف التل	الأردنية	7	
زينه نزار عبدالرحيم جردانه	الأردنية	5	
شركة دارات الاردنية القابضة	الأردنية	4	
عماد نهاد خليل جريس	الأردنية	4	
نبيل جورج عيسى الصفدي	الأردنية	10	
المجموع		60	

4. شهادة تسجيل الشركة لدى وزارة الصناعة والتجارة.
مرفق

5. التقرير السنوي للشركة لآخر سنة مالية الذي يتضمن تقرير مجلس إدارة الشركة والبيانات المالية وتقرير مدققي حسابات الشركة.
مرفق

6. البيانات المالية مراجعة من قبل مدققي حسابات الشركة والتي تعطي الفترة من نهاية السنة المالية السابقة لتاريخ تقديم طلب الإدراج وحتى نهاية الربع الأخير الذي يسبق تاريخ طلب الإدراج.

مرفق البيانات المالية كما في 2019/12/31

الاسم الكامل والمختصر للإصدار باللغتين العربية والإنجليزية.

- الاسم الكامل

Bindar Trading & Investment
Company Bonds 05

الإصدار الخامس من أسناد قرض شركة
بندار للتجارة والاستثمار

- الاسم المختصر

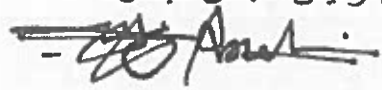
BIND BONDS 05

أسناد قرض بندار (5)



إقرار وتعهد:-

- تقر الشركة مقدمة الطلب وعلى مسؤوليتها الكاملة بأن جميع المعلومات والبيانات ضمن هذا الطلب والمرفقة معه صحيحة وأنه للبورصة الحق في اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة وفق التشريعات المعمول بها في حال تبين خلاف ذلك.
- تتعهد الشركة بإعلام البورصة بأي تغيير يطرأ على المعلومات الواردة في الطلب فور حدوثها.

اسم المفوض بالتوقيع : عمر أبو وشاح
المنصب : رئيس مجلس الإدارة
التوقيع وختم الشركة : 

2020/08/30 :

التاريخ

ملاحظات: * يرفق كتاب من الشركة لطلب ادراج الأسناد في البورصة.
* للاستفسار يرجى مراجعة دائرة الإدراج والعمليات في بورصة عمان.
* يتكون هذا الطلب من (12) صفحات.